

## Gebrauchsanweisung

# HYDROCYN® aqua

## Lösung

### INHALTSSTOFFE

Aktiv – HOCl (0,003 %)  
Inaktiv – NaOCl + NaCl ( $\leq 0,1$  %)  
Gereinigtes Wasser (99,9 %)

### INDIKATION

HYDROCYN aqua Solution ist für das Feuchthalten und das Débridement von akuten und chronischen Wunden wie Geschwüren im Stadium I–IV, venösen Stauungen und diabetischen Ulzerationen, postoperativen Wunden, Verbrennungen (1. – 2.) und Wundliegen bestimmt. Sie hilft auch dabei, die Wunde zu feucht zu halten und den schlechten Geruch unter Kontrolle zu bringen. Es ist möglich, HYDROCYN aqua Solution in der Peritonealtherapie und zur Instillation in der Unterdruck-Wundtherapie (NPWT) zu verwenden, sofern die Kompatibilität mit den NPWT-Geräten von medizinischem Fachpersonal überprüft wurde.

HYDROCYN aqua Solution hat zusätzliche antimikrobielle Eigenschaften, die Wundheilung unterstützen. Zudem hat sich die Lösung als wirksam gegen Biofilm erwiesen.

HYDROCYN aqua Solution entspricht der US Pharmacopoeia 41 NF 36, Kapitel 51 – Antimikrobielle Wirksamkeitsprüfung. Die Lösung enthält hypochlorige Säure und Natriumhypochlorit, die als Konservierungsmittel wirken und das Wachstum von Mikroorganismen in der Lösung reduzieren bzw. verhindern.

### GEBRAUCHSANWEISUNG

HYDROCYN aqua Solution ist ohne Mischen oder Verdünnen gebrauchsfertig. Direkt auf den betroffenen Bereich auftragen. Bei jedem Wundverbandwechsel verwenden. Die Sättigung des Verbands mit HYDROCYN aqua Solution hilft beim Entfernen des Verbands.

### HINWEIS

Den Verband bei jedem Verbandwechsel und bei Bedarf mit HYDROCYN aqua Solution tränken/sättigen. Bei der Erstbehandlung ist ein Eintauchen für maximal 15 Minuten täglich erlaubt.

### LAGERUNGSBEDINGUNGEN

HYDROCYN aqua Solution sollte in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort (empfohlene Lagertemperatur 4 °C bis 30 °C) vor direkter Sonneneinstrahlung/extremen Witterungsbedingungen geschützt aufbewahrt werden. Nach dem Gebrauch sollte der Behälter vor dem Aufbewahren wieder verschlossen werden.

### HALTBARKEIT

Das Produkt ist ungeöffnet und in der Originalverpackung 24 Monate ab Herstellungsdatum haltbar. Nach Anbruch der Flasche muss die Lösung jedoch innerhalb von 30 Tagen aufgebraucht werden. Eine unsachgemäße Lagerung oder ein unsachgemäßes Verschließen des Behälters nach dem Gebrauch können die Haltbarkeit beeinträchtigen.

Dok. Nr.: VMD-IFU-067  
Rev.: 00  
13.10.2023

## ANWENDUNGSBESCHRÄNKUNG

**Schwangerschaft und Stillzeit:** Es gibt keine Hinweise auf eine mutagene oder embryonale Toxizität in Verbindung mit den Inhaltsstoffen dieses Produkts. Aufgrund des Fehlens relevanter klinischer Studien und klinischer Erfahrungen mit schwangeren und stillenden Frauen sollte HYDROCYN aqua Solution in diesen Fällen nur nach sorgfältiger Rücksprache mit dem Arzt angewendet werden.

**Neugeborene und Kleinkinder:** Wegen unzureichender klinischer Daten sollte HYDROCYN aqua Solution bei Neugeborenen und Säuglingen nur selektiv und nach Rücksprache mit dem Arzt angewendet werden.












### ACHTUNG

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Sicherheitsiegel beschädigt ist oder verfälscht wurde. Die Verpackung muss entsorgt werden, wenn Anzeichen von Verunreinigungen erkennbar sind. Verdünnen Sie das Produkt nicht und verwenden Sie es nicht in Kombination mit anderen topischen Lösungen, es sei denn auf Anweisung eines Arztes. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn sich die Wunde auch nach Verwendung der Lösung weiter verschlechtert. Benachrichtigen Sie Ihren Arzt, wenn bei Ihnen Nebenwirkungen auftreten. Bei tiefen oder schwerwiegenden Wunden oder bei anderen Bedenken in Bezug auf die Behandlung wenden Sie sich an einen Arzt. Wenn Anzeichen einer Infektion (stärkere Schmerzen, Blutungen, Eiter) auftreten oder wenn die Wunde keine Anzeichen einer Heilung zeigt, wenden Sie sich an einen Arzt. Nicht verwenden, wenn Sie überempfindlich gegen Inhaltsstoffe des Produkts sind. Das Produkt ist zum Gebrauch an einem einzigen Patienten vorgesehen.

### GEFAHR BEI WIEDERVERWENDUNG

HYDROCYN aqua Lösung kann nicht wiederverwendet werden, wenn sie aus dem Behälter ausgegossen wurde. Verwenden Sie immer eine frische Lösung.

### AUF DEM ETIKETT VERWENDETE SYMBOLE

	Katalognummer
	Chargennummer
	Medizinisches Produkt
	Achtung, lesen Sie die Gebrauchsanweisung
	30°C Temperaturgrenze (Lagertemperatur 4° C – 30 °C)
	4°C Vor Sonnenlicht schützen
	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
	Herstellungs-Datum (JJJJ-MM-TT)
	Verwendung bis, Haltbarkeitsdatum (JJJJ-MM-TT)
	Hersteller
	Zugelassener Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft

CE 2292

EC REP Obelis S.A, Bd Général Wahis 53,  
1030 Brussels, Belgium

### Hersteller:

**Bactiguard (South East Asia) Sdn. Bhd.**

308 b, Jalan Perindustrian Bukit Minyak 18, Penang Science Park, 14100  
Penang, Malaysia.  
Tel.: +604 505 4241

**Bactiguard®**  
WOUND CARE